

EDI - ASN Note

Load-No.: 66179

03.04.2019 - 07:23

(VDA 4912)

Vendor -Plant: 0100

Receiver

-Plant: 100

Unloading Area: 14248

-No: 91001108

-No: 14550700

place of storage:

SEISENSCHMIDT GmbH
Daimlerstr. 11
D-58840 PLETTENBERG
DEUTSCHLANDMagna PT S.P.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 MODUGNOConsumption:
Dispatch Type: Truck

Forw. Agent Name: SchweiTzer GmbH & Co.

VAT-No.: DE123840478

VAT-No.: IT04886850728

-Number: 16070077
Gross Weight: 15.340 KG

ASN-No -Pos Sup. Ref. No. Cust.

Quant.

UM

V/G

Name of delivery

Purch. Ord. Nr.

-Date Suppl. Ref. No. Vend.

- Number Cust.

Add. Data Vendor

Pack. Mat. -Quant.

Consignment

80590181 000010 251109090 7.760 PC M SCHALTRAD 5.GANG
03.04.2019 035305-900
CC: 190030574
CC: 190030569
CC: 190030565
CC: 190030558
CC: 190030552
CC: 190029297
CC: 190029288
CC: 190029282550003915902
nt. wt.: 7.037 KG , gr. wt.: 7.722 KG

180222,03h

Cast-Number: 243387
UC-Material: G069940010
Text: Engineering Change No.
Text: Customer Change No.
Text: Supplier Index -970 PC M
970 PC M
970 PC M
970 PC M
970 PC M
970 PC M
970 PC M
970 PC M
DCT300 DCT300/P01850

23 P75

80594533 000010 251109290 10.800 PC M SCHALTRAD 6.GANG
03.04.2019 035306-900
CC: 190030625
CC: 190030621
CC: 190030612
CC: 190030603
CC: 190030596
CC: 190030584
CC: 190030076
CC: 190030054
CC: 8550003915802
nt. wt.: 6.936 KG , gr. wt.: 7.618 KG

180222,035

Cast-Number: 613172
UC-Material: I062070021
Text: Engineering Change Status A
Text: Customer Change No. -
Text: Supplier Index -1.350 PC M
1.350 PC M
1.350 PC M
1.350 PC M
1.350 PC M
1.350 PC M
1.350 PC M
1.350 PC M
DCT300 DCT300/P01850

5009191548

Cast-Number: 613172
UC-Material: I062070021
Text: Engineering Change Status A
Text: Customer Change No. -
Text: Supplier Index -1.350 PC M
1.350 PC M
1.350 PC M
1.350 PC M
1.350 PC M
1.350 PC M
1.350 PC M
1.350 PC M
DCT300 DCT300/P01850

23 P76

Cast-Number: 613172
UC-Material: I062070021
Text: Engineering Change Status A
Text: Customer Change No. -
Text: Supplier Index -1.350 PC M
1.350 PC M
1.350 PC M
1.350 PC M
1.350 PC M
1.350 PC M
1.350 PC M
1.350 PC M
DCT300 DCT300/P01850

***** E N D *****

Quant. Check:

Rating Check:

EDI - ASN Note

Load-No.: 66179

03.04.2019 - 07:23

(VDA 4912)

Vendor -Plant: 0100

Receiver -Plant: 100

Unloading Area: 14248

-No: 91001108

-No.: 14550700

place of storage:

SEISSENSCHMIDT GmbH
Daimlerstr. 11
D-58840 PLETTENBERG
DEUTSCHLAND

Magna PT S.P.A.
Via del Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 MODUGNO

Consumption:
Dispatch Type:
Forw. Agent Name:

Truck
Schweitzer GmbH & Co.

VAT-No.: DE123840478

VAT-No.: IT04886850728

-Number:
Gross Weight: 15.340 KG

ASN-No	-Pos	Sup. Ref. No. Cust.	Quant.	UM	V/G	Name of delivery	Purch. Ord. Nr.
-Date		Suppl. Ref. No. Vend.				Add. Data Vendor	
		Pack. Mat. -Quant.	- Number Cust.			-Nunmer Vendor	Consignment

GR:

Quant. Check:

Rating Check:

Stückzahl 10,800
(quantity / Quantité)

Rohmat-abm.	42 Rund
(traw material dim. / Barro diamètre)	
Umformgrad	41,6
(Diameter / diamètre)	

Schmelzeanalyse (cast analysis / Analyse de coulée)																								
%C	%Si	%Mn	%P	%S	%Cr	%Mo	%Ni	%Cu	%Sn	%Al	%V	%B	%Ti	%Nb	%W	%Co	%Sb	%As	%Pb	%Te	%Ca	%N	ppm H	ppm O
0.2000	0.1600	1.2700	0.0080	0.0250	1.1200	0.0300	0.1100	0.0800	0.0060	0.0300	0.0100	0.0002	0.0070	0.0050	0.0000	0.0000	0.0018	0.0050	0.0000	0.0000	0.0010	0.0120	2.2000	19.000

Härtbarkeit (hardability / valeurs de trempabilité)

[illegible]

Metallographische Prüfungen (metallographical test / Examens métallographiques)

Getübe (part name / Désignation pièce)	FERRIT-PERLIT					Randentkohlung (decarburation / Décarburation)	0.000
Korngröße (grain size / grosseur de grain)	Prim.	5	-	8	Sek.	9	10

Reinheit (degree of purity / Degre de Purete)	K3=0
---	------

Mechanische Eigenschaften (mechanical properties / propriétés mécaniques)

RM (N/mm ²)		
0.00	-	0.00

Rp0,2(N/mm²)		
0.00	-	0.00

A(%)		
0.00	-	0.00

Z(%)		
0.00	-	0.00

AV(J)		bei T(°C)
0.00	-	0.00

Oberflächenhärte (surface hardness / dureté superficielle)

Vorschrift (specification / Specification)	152.0 0	- 0	201.0 0	HB
Ergebnis (result / Résultat)	156.0 0	- 0	171.0 0	HB

Vorschrift (specification / Specification)	0,00	-	0,00	
Ergebnis (result / Résultat)	0,00	-	0,00	

Einsatzhärtungstiefe (case hardening depth / cémentation gravité)

Vorschritt (specification / Specification)	0.00	-	0.00	mm
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00	mm

Datum
(date / Date) 04/03/2019

Maschinell erstellt, daher gültig ohne Unterschrift /
Computer generated, valid without signature / Délivré par ordinateur sans

Abnahmebeauftragter / Inspector
WT - i. V. Dillmann, Johannes

1) Sender/vendor SEISSENSCHMIDT GmbH Daimlerstr. 11 58840 Plettenberg VAT Id-No.: DE123840478 EKAER-Nr.:		2) Vendor-no. 91001108		3) Freight order number	
5) Loading point 0100 / SEISSENSCHMIDT GmbH LSF LC		4) Sender number at the forwarding agent Freight Order			
8) Shipment number 66179		11) Recipient Company Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 Zona Industriale I-70026 MODUGNO VAT Id-No.: ITO4886850728		6) Date 03.04.2019 7) Relation number 9) Forwarding agent 10) Forwarding 16070077 Firma Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Str. 23 D-71634 LUDWIGSBURG DEUTSCHLAND Telephone Fax 13) Cargo manifest/freight list	
12) Customer Number 14550700		14) Delivery / unloading point 100-14248 100-14248			
15) Sender's comment for the forwarding agent		16) Receipt date 03.04.2019 17) Receipt time 07:23:00			
18) Delivery note no. 0080590181 0080594533	19) Number 8 8	20) Packaging DCT300 DCT300	22) Contents SCHALTRAD 5.GANG SCHALTRAD 6.GANG	23) Tara weight in KG 685 682	24) Gross weight in KG 7.722 7.618
Total		16		1.367 KG	15.340 KG
31) Del. term FCA Plettenberg		32) Value of goods 26.392,88 EUR		33) Kind of goods A	
34) Sender cash on delivery		35) Enclosures			
36) Order number, customer 38) Means of transport number 39) Truck code LB SC 1620 40) Shipping type Truck		42) Acknowledgement of receipt from ship-to party Above delivery received completely and intact.			
43) Confirmation of receipt by the driver Above delivery received completely, intact and stainless. Ich versichere die Ware ins Gemeinschaftsgebiet zu verbringen. Date Truck signature Name Signature		Company stamp / signature			
45) The general German carrier conditions apply (ADSp); Area of jurisdiction is the company headquarters of the dispatch		44) The delivery contains Euro skids Euro wire pal conv		Of which were swapped Euro skids Euro wire pal conv	
46) Für die Ablage					



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 19-003535 vom 03.04.2019



19-003535

Ludwigsburg, 03.04.2019
Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur SEISSENSCHMIDT GMBH DAIMLERSTRASSE 11 58840 PLETTENBERG		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport International des marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 05.04.2019		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu PLETTENBERG Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 03.04.2019		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No. 1 2	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 80590181 80594533	11 Anzahl der LM Nombre des colis 16	12 Art der Verpackung Mode d'emballage COLLI
		13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile	14 Gewicht, kg Poids, kg 15.340
		15 Umfang cbm	
Summe:		15.340,00	
Total:		16,00 COLLI	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.	
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhänger Fahrer			
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 19-003535 empfangen am Datum / Date Réception des marchandises le KUENNE + NAGEL S.r.l. MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) I-70026 MODUGNO 05 APR 2019 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre de destinataire	
20 SEISSENSCHMIDT GMBH D-58840 PLETTENBERG Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.deCOMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604"ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"